

## BIBLIOGRAFIA EXTRANJERA

## ARGENTINA.

PABLO PERALTA.— MEDALLAS I MEDALLONES.— Libro de lectura para el 5º grado.— Ilustraciones de José Planas.— Talleres Gráficos Ferrari Hnos. Buenos Aires, 1938.

El Coronel Pablo Peralta —jubitado i fuera del servicio militar activo— dedica su tiempo a las actividades de la vida cívica i de la cultura de su pueblo. En un lapso de seis años hemos recibido, con amable dedicación efusiva, cuatro obras suyas de distintos géneros en prosa o en versos. Sus cantares i romances, en lenguaje gauchesco, merecen ser recordados como expresión genuina del alma del gaucho. Su libro en prosa, con el cual reaviva episodios i anécdotas de su juventud en cuarteles i campamentos militares, no es menos acreedor a repetida lectura por el color i el donaire de sus frases evocadoras.

Ahora se nos presenta como amigo afectuoso de la niñez educanda. Eso nos dice el pequeño volumen de 126 páginas en las cuales vacía veinte cuadros vivos en refacción con la psicología de los niños i las niñas. Los impares que son diez, presentan al niño, al varón, en el doble aspecto moral de lo bueno i de lo malo. Los pares, que son otros diez, presentan a la niña, la hembra, solamente en el aspecto moral de la bondad i la inocencia. Hai una escala de ascensión, por grados, en los veinte cuadros que integran el pequeño volumen. Estos cuadros están ilustrados con sendos dibujos mui expresivos.

El libro es precioso. Eso lo tuvo en cuenta sin duda, el Consejo Nacional de Educación al darle su aprobación como texto auxiliar en la enseñanza de los niños en el 5º grado de la serie de los cursos prácticos en las escuelas argentinas.

Este pequeño volumen está lleno de color i de armonía en relación con el alma canora i auroral de la infancia. Eso nos decía una maestra, precisamente del 5º grado, que utiliza el ejemplar recibido en ampliaciones de sus lecciones de moral de cada día.

F. H. i C.

## CUBA.

EMETERIO S. SANTOVENIA. — GENIO I ACCION. — SARMIENTO I MARTI. — Editorial Trópico. — La Habana. — 1938.

Genio i Acción es un bello libro en su fondo i en su forma. Es un volumen en octavo mayor con 270 páginas de lectura. El autor, Emeterio S. Santovenia, académico numerario de Cuba i académico correspondiente de Santo Domingo, es un escritor documentado como pocos por sus investigaciones i por los estudios que preceden a sus ensayos históricos. Es un escritor infatigable. Iba a decir insaciable. Su dedicación al estudio del Apóstol Cubano, como martiano por amor i por deber, es algo más que eso. Es una consagración a un culto cívico no menos antillano que cubano i no menos americano que antillano.

Verdad es —i me apresuro a decirlo con fraternal emoción— que ya forman una falange los escritores nativos consagrados al culto político i social de la obra i de la vida del Héroe-Martir de Dos Ríos. Honrar —ya lo dijo Martí— honra.

Este valioso libro — ilustrado i enaltecido con sendos retratos fotográficos de los dos próceres insignes— es un doble ensayo de las obras i las vidas de Sarmiento i de Martí, iluminadas en dos líneas paralelas. "Genio i Acción" es un ensayo psicológico en cuanto a las vidas i un ensayo político en cuanto a las obras realizadas, respectivamente, por Martí en su genial acción revolucionaria i por Sarmiento en su genial acción evolucionista.

Santovenia ha ahondado en la vida i en la obra de cada uno de ambos creadores nacionalistas i ha hallado en ellas una serie de características, actitudes i acciones espirituales, en el momento histórico respectivo del gran argentino i del gran cubano, con igualdades o semejanzas tales, que demuestran el paralelismo. Ciertamente es, sin embargo, que los grandes caracteres de acción y de genio existen, en la mayoría de los casos, igualdades, semejanzas i analogías que permiten establecer el paralelo de los inmortales.

Sea bienvenido el último libro martiano del distinguido académico e historiógrafo cubano.

F. H. i C.

FRANCISCO GONZALEZ DEL VALLE.— CRONOLOGIA HEREDIANA. — (1803-1839). Publicaciones de la Secretaría de Educación.— Dirección de Cultura. — Imprenta de Montalvo i Cárdenas. — La Habana. — 1938.

Con 332 páginas se integra el volumen de este interesante libro; e ilustra con varios fascículos testificadores i con sendos retratos del gran poeta lírico i dramaturgo en tres momentos de su vida.

El autor es un beneditino en su ininterrumpida labor histórico-literaria, i de cultura cívica. Un cuarto de siglo, más o menos, cuenta ya esa labor de investigaciones, de lecturas, de compulsa, de anotaciones i de redacción en varios libros i revistas tales como la extinguida "Cuba Contemporánea". Este nuevo volumen dá testimonio de la consagración de Francisco González del Valle a la impropia faena que ha venido realizando en ese lapso.

CRONOLOGIA HEREDIANA es el camino seguido por José María de Heredia el patriota eminente i altísimo poeta— desde la cuna hasta el sepulcro. Ese camino fué unas veces senda florida, otras veces calle de amargura, i siempre ascensión a la cima de la gloria. Concebido en la Primada Ciudad de Santo Domingo i nacido en Santiago de Cuba, en 1803, la vida del "Cantor del Niágara" fué solo de 26 años. Aun era joven cuando murió en 1839. Su vida fué corta i, sin embargo, su camino de luz i sombras fué mui largo. El volumen cronológico lo eviden-

cia o lo demuestra. En sus páginas se desenvuelve el accidentado proceso de esa vida a prueba de exilio casi perpétuo, de melancólicas nostalgias, de laborantísimo revolucionario, de anhelos patrióticos de sufrimientos físicos i morales, de ansiosa expectativa, de oscilaciones del péndulo de la fortuna, del triunfo sin éxito i de la gloria trunca a deshora.

Cuanto dejo escrito en el párrafo anterior lo pone en alto relieve la "cronología herediana" de una manera precisa, fiel i documentada. González del Valle ve al niño surgir en el claustro materno, a orillas del Ozama, i lo ve cuando, en la urbe orientalcubana, nace bajo el signo de la estrella solitaria. Es el punto de partida del niño dominico-cubano. La "cronología herediana" es también la biografía del prócer i del poeta i el estudio i ponderación desinteresada de su obra lírica, jurídica, social i política.

Heredia es, además, uno de los precursores de la Independencia de Cuba. Como tal, como poeta de la guerra i como lírico Cantor del Niágara es acreedor a la celebración de su centenario, en este año, en homenaje póstumo al patriota eminente i al altísimo poeta.

F. H. i C.

**MANUEL MARQUEZ STERLING, ESCRITOR I CIUDADANO.**— Por RENE LUFRIU, Secretario de la Academia de la Historia de Cuba. — Imprenta "El Siglo XX". — La Habana. 1938.

Este libro, en octavo menor, consta de 242 páginas de lectura.

Es una obra dictada por el amor i por el deber, polos de la vida moral, i el autor la ha escrito como un ensayo biográfico i biológico de un noble representante de la cultura i del civismo desde el advenimiento de Cuba al concierto americano de las naciones democráticas. Es una obra razonada por el deber i emotiva por el amor que la inspira e ilumina sus páginas. Rene Lufriu fué dilecto amigo del prócer civil —periodista, escritor i diplomático de acrisolado civismo— i su amistad llegó a las intimidades de una mutua confianza. "Motivo Intimo", epígrafe de las doce páginas liminares, revela la emoción con que el amigo vivo nos habla del amigo muerto.

Con esa clave, cuyo es el tono del re menor lleno de melancolía, se anima en el pentagrama del volumen el estudio de razón i de conciencia que en sus páginas realiza el biógrafo i académico distinguido. Másquez Sterling aparece i actúa de su carácter i con la hombría de bien de un hombre libre i de un ciudadano responsable. Así lo destaca en todas las páginas de su libro el ensayista; i así lo conoció i estimó, en sus relaciones de cinco lustros, quien le tuvo por amigo cordial i lo vió asumir una actitud de dominico-cubano frente al caso insólito que di origen a la noble causa nacionalista dominicana. No en vano él se complacía en ser oriundo de Santo Domingo.

René Lufriu, con su excelente libro, debería servir de ejemplo a la juventud dominicana que ahora se aplica a la publicación de obras literarias. Nuestra bibliografía, aun escasa i a veces tardía, carece de ese género de ensayos; i, claro es, hai una teoría de dominicanos ilustres que antes que en el busto de mármol o de bronce, deberían ser conocidos en sendos opúsculos o libros dictados por el patriotismo.

El valioso volumen consagrado al estudio de la vida i la obra de Manuel Márquez Sterling digno homenaje de amor i de justicia, luce varias ilustraciones con las cuales aumenta su valor como ensayo biográfico de no escaso mérito.

F. H. i C.

#### E. U. DE AMERICA.

**VICENTE TOVAR.**— PLUMAS AL VIENTO.— Tomo Primero.— L<sup>o</sup> & S. Printing Co.— Nueva York.— 1939.

Este libro, con sus 202 páginas, semeja una "rara avis" de múltiples alas, que ha emprendido el vuelo desde la antena de la Estación W 2 X. A F con un mensaje interamericano. El fino locutor, a quien hemos oído una vez a la semana discurrir sobre poetas i prosistas de la familia hispánica, ha reunido en un volumen, a manera de album, las pláticas i los paliques de sus voladoras "plumas al viento".

Son quince las lecturas con las cuales, a guisa de conferencias, ha perfilado una pléyades de estilista i portaliras de lo más selecto que nos ofrece la literatura contemporánea. Los poetas forman una teoría que desciende del Parnaso en donde los ungió el divino Apolo. En esa teoría de poetas modernistas desfilan: Rubén Darío, Amado Nervo, Ramón del Valle-Inclán, Leopoldo Lugones, José Santos Chocano, Rufino Blanco Fombona, Julio Herrera i Reissing, José Martí, José Asunción Silva. Algunas de sus pláticas las hizo a duo. En una aparecen los hermanos Machado, cuando Antonio se ha ido de la vida agobiado el cuerpo i destrozada el alma. En otra se enlazan cordialmente, a duo, Gabriela Mistral, aun viva, i Delmira Agustini, hace años fenecida. Son las dos musas de la teoría. Pedro Juan Labarthe, novel museida borinqueño, figura en el desfile.

Tres intelectuales dominicanos diéronle al conferencista motivo para discurrir, aunque someramente, acerca de su labor en prosa i en verso digna de encendido encomio i de mención honorífica. Aludo a Fabio Fiallo i a los hermanos Pedro i Máx Henríquez Ureña.

El bello libro "Plumas al Viento" ha merecido una amable acogida, según informe fidedigno, en los doce países brillantemente representados por la teoría de estilistas i portaliras. Eso, sin duda, será un aliciente para que Vicente Tovar nos regale, en breve, con el segundo tomo de "Plumas al Viento".

F. H. i C.

Imprenta J. R. Viuda García Sucs.

